

1

A Woiciech Vnia Stonski Podstarosci Kobrinsky Ziemia  
nie Woienowdwa Brzeskie Ginié ranno y wyznawan tym moim  
listem dobrowolnym zapiszem komu by otem wieciecz nalezalo.  
Ja ja doznawszy wenskiem niernosoz y milosoz sprzejma y  
wslugowanie przerwim ko mnie. Matronki mej milej Paniej Zopkiej  
Mariannowki tolnickiej: a cborac iesec tym wieciez obetliwsza  
ko przyjazny Matronskiej sobie ja doznaw. Wnaraiaz to  
obecie nie mnie abij ona Matronka moja przywocie moim  
porodlanszy gdzieby na mnie Prad Pan Woj czas smiertelny  
w dopuszczie raczil do bliskich krewnych y potomkow moich za:  
onej brudnosci nie miała: Tedy ja swa z dobrej woli swej tym  
listem moim dobrowolnym zapiszem przerwim czonij Matronce  
moiej Paniej Zopkiej tolnickiej przywocie moim zapiszisz y  
waruzie pozna Summa przedziej to iest Tyjac kop grossy lit  
tenskich dowolne wieciez iej Matronki mej tej Sumy sta-  
funku y dozywotne mieszkanie na wsiuiskiej Marjannosci moiej  
toraczey y kucbomej gdzie Calwiek bedaczej a na Marjannosci le-  
jaczej narwaney na imieniu Cemeronskim do brzo wroce wartowic  
to iest na tej polownicy ktora ma wiecez siaz Kupionu od Pana  
Krzyszpa Sadonskiego iako tez na drugiej polownicy ktora onaz  
Matronka moja firmawozem wiecyn na Gynski od Brata me-  
Pana Franciszka Vnia Stonskiego za Marjannosoz swoje na cieri  
sta na wana imienie Berera w tym ze Woienowdwa Brzeskim  
toraczey y maie zapiszala domskickim oglen Dworem Budowa:  
niem Gumnem obora w dymem wrelacie rodzaju spania dworna  
darsienkami y w Gumnie storonij dorem tak ze zagrady szadz  
szadziankami grunty dwornemu oronemi y nie oronemi s sianozę  
oni zgarami laszami Borami y Dworem bartnija zrelami  
Gynkami y na rzecze Lwie y kucbomy danyemi w dusi Króla Se-  
H Meie Bratnieszkiej do tego spoddanemi osiadlenij dics szubami  
Cinszami podaczkami dicszkami y z wsiuiskimi powinnosczami  
mi tak iakom ja sam przed tym w czas trzymat ty Marjannosoz po-  
mienioma Cemerij wprawnich Graniczach y obobodziech tak ze po-  
maie przerwim czonij Matronka moja ty Marjannosoz wenskiem  
do Gynska swego dobrowolnie ordynacz y wyznaco na. Sprawy  
wsiuiskie wiecuz na ty Marjannosoz Cemeronski nalezaco

proutym zapisem moim teraznie izren az do dynsta icy. Malo noc  
 mojej tak ralo y maie samemu studycz maia y niz podacie tego da  
 piszu me insym prawem tak wiecisten ralo y dodymostem  
 nikomu inszemu zapisowacz nie mam Achaola bymij zapisat  
 edy ralo posledniejij zapis nad ten pierwszy radnej moej niecz  
 nie moze y prawe radne przymykaty byce nie ma. Adla le:  
 przejadny zapisu moie piecior pritoynosy y reke podpisza  
 awsy prositen opowitorenie pieciorij y opodpis rale Is. Meison  
 Bahos y prira ciel moies Je. Mei Laria Achaola i Onicemo  
 onlic. Laria Laria Ghinslic y Laria Achaola **lockriatlic**  
 Co iz icd Meie na prozbe moie raczili w edimie pieciorij  
 sne pritozili y reke podpiszali: Pisan w Kremenc  
 dnia wtorego Mera Octobra roku Dyrsiow rzece sdest  
 osmna stego

Wojczyn  
 vnyly to w  
 rila Laria



Niho Gyon Jan Ghinsli  
 chinowske recha w tasna Nikotaj  
 ka d'wa  
 Chinich recha  
 Vra

I have just received from you the  
 of your letter of the 10th inst.  
 and in answer to inform you that  
 I have forwarded the same to the  
 proper authorities for their consideration.  
 I am, Sir, very respectfully,  
 Yours, &c.  
 J. J. [Signature]

La premy Original od  
Pana Tomaseho Masaryka  
Lamey Eschert isenie  
skry na 1000 kop a do  
m. Kamenka lezky

1618 2. dny  
Ovobry

Fasciculy Ing  
Sub. litera et. 1618



Насмотря на то что  
в 1618 году, в то время  
когда в то время

Данная  
Петр Иванович  
Петр Иванович  
Петр Иванович